

FUERON INTERVENIDAS HOY LAS PANADERIAS

El Heraldo de Young

YOUNG, (RIO NEGRO)
Sábado 20 de Julio de 1946Director Responsable: Isidoro Casas Pereira. Teléfono 22
Avda. 18 de Julio. A. 100. Metros de la Junta Local

AÑO III - N° 225

PORTE PAGO

Sobre Seguros

Un elemento del medio agrícola-ganadero, y cuya palabra nos menciona, nos planteaba días atrás un problema digno de la más amplia consideración: los seguros agrícolas y que al no haber sido adaptados a las circunstancias actuales presentaban fallas evidentes, tales como las que emanaban de las subas que han sufrido los costos de producción agrícola, calculados actualmente cincuenta pesos por hectárea.

El Banco de Seguros en esta emergencia asegura sobre la base de \$25.- y \$30.- la hectárea, a pagar en caso de daño total de las cosechas, lo cual por otra parte, en muy pocos casos se reconoce en ese último término.

De modo que andarían oscilando veinte pesos por hectárea que según la información que poseemos no serían cubiertos por las pólizas de seguro, hecho este perfectamente anormal, y que a la postre, conspira en forma evidente contra los intereses del propio Banco, ya que los chacareros que no están acogidos, al Crédito Agrícola de Habilacación, generalmente rehuirán a asegurar sus cosechas considerando que éste, en caso de desastre no cubre de ningún modo ni los costos actuales de producción.

De modo que como decimos al principio se trata de algo muy digno de un estudio acabado.

Nobleza obliga decir que no poseemos un asesoramiento perfecto del manejo del Seguro en términos más acabados, pero eso no obstante para que podamos llamar la atención al respecto a los interesados, en este caso, en primer término el Banco de Seguro del Estado, en segundo los Agentes de Seguro y en tercer y último lugar los propios agricultores, los cuales, a nuestro juicio, hoy más que nunca necesitan de seguridades totales y perfectas en sus negocios. Empero sin ser oficial, tenemos conocimiento de que el Banco dispuso o va a disponer en breve la suba de las pólizas próximo a los cuarenta pesos, lo cual en cierto modo vendría a propender a la feliz solución de este asunto.

Conflicto se Planteará En Montevideo

Montevideo (Urgente) Por Decreto del Poder Ejecutivo emitido anoche y firmado por el Presidente de la República, y los Ministros del Interior, Guerra y Marina y de Hacienda, esta mañana a la hora 10 fueron intervenidas 150 panaderías ubicadas en zonas estratégicas de la ciudad.

Apoyan la Medida los Obreros Panaderos

Montevideo (Urgente) En los círculos obreros circuló anoche la versión que los obreros panaderos, en sus dos terceras partes apoyarán hoy la decisión del Gobierno de intervenir las panaderías que hoy, por desición de sus propietarios cerrarían sus negocios por tiempo indeterminado.

La Situación en Young

La campaña en general parece no estar adherida al Paro. Esta mañana nos pusimos al habla con caracterizados elementos del gremio y estamos en condiciones de asegurar a la población que en nuestro medio no faltará el imprescindible artículo

Panadería Casaretto.
Se encarece puntual asistencia.

Se Cerró el Período de Pases

En la noche del 18 de Julio se cerró el período de pases a cargo de la Secretaría de la Liga Interlocal de Football.

Se registraron 39 pases interclubes y 12 interligas.

EL 28 SE REINICIARA EL CAMPEONATO

Ha trascendido que es probable que el domingo 28 del Cte. se reinicie el Campeonato que no fuera terminado la pasada temporada.

PROBABLE IDA A MONTEVIDEO

Ha trascendido que Intermedia de Montevideo propuso a la Asociación Uruguaya una preliminar con el Seleccionado de Young ha jugarse el 25 de Agosto en el Estadio Centenario.

Se espera confirmación de un momento a otro de esta trascendental noticia deportiva.

Peñarol Gano a Nacional

El jueves 18 de Julio se encontraron en el amistoso suspendido el pasado domingo, las escuadras de Peñarol

Una Fiesta con Altos y Urgentes Propósitos Benéficos

El Vermouth de Esta Tarde en Valle de Soba

SERA UNA REUNION SOCIAL DESTACADA

Como lo hemos venido repitiendo en reiteradas ocasiones, esta tarde, en la Escuela N° 38 de Valle de Soba se llevará a cabo el tradicional Vermouth danzante organizado por su Comisión Pro Fomento de la misma.

Seguirá a ello un servicio de cena, dispuesto con el propósito de servir mejor a la concurrencia y como motivo de atracción el vermouth será animado por el Conjunto Típico «Reenamoranzas» lo cual será aliciente para que la gente joven del lugar haga acto de presencia.

Demás está repetir que todos los fondos recaudados son a beneficio de esa Escuela Rural y la cual se halla con sus arcas sociales exhaustas y debe hacer frente no sólo al Comedor Escolar sino también al reparto de abrigos a los niños más necesitados.

De modo que por esa altruista causa, merecen el apoyo de todos.

El Acto Patriótico en el Atenas

Como se había programado se realizó el 18 en el Cine Teatro Atenas el acto patriótico al que asistió un numeroso público.

En el proscenio de la sala engalanada con la estatua de nuestro héroe máximo, banderas y palmas, el coro del Liceo cantó el Himno y a continuación la Sra. Gloria Inderkum recitó una poesía alusiva.

Hicieron uso luego de la palabra por su orden el Sr. Isidoro Schulkin, el joven Elías Z Bermúdez y la educacionista Sra. Elsa Sosa.

Terminada que fué la parte oratoria cantó el coro Liceal la marcha «Mi Bandera» dándose por terminado el sencillo homenaje a la magna fecha del 18 de Julio.

y Nacional.
En el encuentro de Reservas, los más pibes de Peñarol se impusieron por 4 a 0 siendo goleadores Galardo 3 y Marroni 1.

En el match de fondo los aurinegros derrotaron nuevamente a los tricolores por 2 a 0. Fueron goleadores Arachichú y Porro.

El semi-impresso de hoy

Intercalada a la edición de hoy, damos nuevamente un semi-impresso de moda y actualidad, proporcionado por el Servicio Francés de Información.

El mismo trae el siguiente Sumario. Un Gran Bimbo Francés; «La Granja del Ahorcado», la Alta Costura abre sus Fuerzas; Historietas Breves; «Los Alpinistas Parisienses han Descubierto una Montaña», «Monter Mayor» e «Intempérie» son los nombres de los nuevos vestidos; y otros artículos de la actualidad francesa.

Como de costumbre, los conceptos vertidos en estos artículos son a cargo de sus respectivos autores.

las 10 y 30 Se Inaugura Mañana la Exposición Pro Niño Europeo



SE VOLVIÓ A IMPONER «EL CHINO»

Luego de la maratón del 18 de Julio se corrió una prueba ciclista entre elementos locales exclusivamente, debido a que los fraybentinos no concursaron a la cita.

Se impuso nuevamente Reynaldo Vesperoni el popular «Chino», que demostró una vez más que pasa por uno de sus buenos momentos, 2º se clasificó Pocho Sansbeiro y 3º Juan Klarich.

La prueba también interesó al numeroso público asistente.

J. Lema Volvió a Ganar la Maratón

ES UN BUEN ELEMENTO

Conforme lo adelantaramos anteriormente, han culminado con el mayor de los éxitos, las gestiones realizadas por la Directiva de la Soc. de Fomento Rural de Young, tendientes a obtener la disponibilidad de un stock de semilla de papa para siembra temprana.

En efecto, desde el día de hoy se ha comenzado a transportar a ésta desde Paysandú donde llegó por vía fluvial, un cargamento de 40.000 kgs. de la variedad Katahdin y se iniciará la entrega desde el próximo lunes.

La semilla se expende en cajones de 50 kilos a razón de \$9.35 c/u.

Los interesados que hubieran anotado pedidos en la Secretaría de la Sociedad, dispondrán de un plazo improrrogable hasta el 30 del cte. para retirar sus pedidos. Vencida esa fecha se dejarán sin efecto todas las anotaciones hasta recibir nuevas partidas.

En efecto, desde el día de hoy se ha comenzado a transportar a ésta desde Paysandú donde llegó por vía fluvial, un cargamento de 40.000 kgs. de la variedad Katahdin y se iniciará la entrega desde el próximo lunes.

La prueba en sí resultó una nota simpática para las horas de la tarde del feriado del jueves y mucha gente presenció el paso de los corredores a lo largo de la ruta.

En cuanto al ganador, Javier Lema, deberá ir a Fray Bentos a disputar el puesto para el Torneo Municipal.

MARATHONISTAS A FRAY BENTOS

Se está gestionando por intermedio del Maestro Di Matteo la ida a Fray Bentos de tres maratonistas Juan Pablo Silva, Eduardo Bradfor y Javier Lema, a Fray Bentos.

Si tales gestiones obtienen éxito la ida de los citados deportistas será realidad y deberá intervenir en las carreteras de mañana en la Capital del Dpto.

Forma a dicho festival.

Igual queremos agradecer a todos los Club de Foot Ball de la localidad; que nos cedieron sus banderas para adornar el salón donde se realizará el gran baile.

Si otro motivo se da muy tarde, Eduardo Meyer Presidente, Eduardo W. Meyer Secretario.

Mañana va Miramar a Paysandú

llamos para que se encuentren mañana a las 8 y 30 en el Café Independencia, H. Meyer, F. Peñaloza, J. Iukem, J. Ramírez, J. Jacques, G. Toloza, G. Barreto, Rodríguez, Castillo, R. Sales, I. Cardozo, J. Varietti, F. Molina. Botiquín José B. Battistessa, Delegados: J.C. Battistessa y Tito Meyer.

San Lorenzo Ida a San Javier

El equipo de San Lorenzo proyecta ir mañana a San Javier a fin de jugar con Peñarol de aquella.

A tal efecto cita por las presentes líneas a sus jugadores de primera y reserva para que se encuentren ma-

ñana a la hora 8 frente a la

CITA MIRAMAR

La C. D. del Club Sportivo «Miramar» cita a los jugadores que más abajo detallan

Inviero

Nostalgicos se tornan mis rosales
y una suave lluvia cae, bien mio,
se estremecen las hojas del plantio
y el viento da sus notas musicales.

El jardín melancólico reclama
la primavera azul como tu ensueño
y soñadores ojos: el pequeño
baño de nuestras pálidas nos llama.

Fu adamente llueve: miro el verde
cúsped y hace que mucho yo recuerde
tu frente blanca, tu cabeza rubia;
y sueño de que emerges en la senda,
como una princesita de legenda
guarecida en los tulipanes de la lluvia!

Este invierno es cruel; no tiene alagos
de avecillas mi rústica ventana;
mi vibrante espíritu se hermana
a la inquietud suave de los lagos.

Doblegó los arbustos la borrasca
y la fuente perdió sus cantinelas,
y por mi corazón marchan las penas
igual que por la senda la hojarasca.

Que vuelvan las sedosas amapolas
la madreselva, liricas corolas
a cubrir mis balcones, mi glorieta,
y tú también retorna, sin pesares,
así te doy un madrigal de azahares,
que en primavera sientome poeta!

La lluvia se pasa acariciando
el patio de mi casa solariega;
yo siento que en mi alma hay una ciega.

¿Qué haces lejos de mí? Sin esperanzas
te hallas como el poeta que amo en vano!
Yo te imagino junto al viejo piano
ejecutando una ideal romanza.

Llueve pausadamente sobre el prado,
en la tupida hiedra del cercado,
en el sauce, en la acacia y en la palma;
tu recuerdo amoroso me consuela,
mientras la mariposa vuela, vuela,
por los jardines líricos de mi alma.

FELIX B. VISILLAC

Atención COMERCIANTES!!!

Estamos Confeccionando Originales
LIBRETAS DE CREDITO
(Sistema Casa Reyes)
MODERNAS — MANUALES — SEGURAS
Informes en esta Imprenta — Teléf. 22

Fmpresa de Pompas Funebres
de Mongiardini Hnos. y
Rinaldi
PAYSANDU

Instaló su Sucursal en YOUNG en
Calle 18 de Julio - Teléfono 89

Atendida por el Sr.
Enrique Steinhardt

Hermosa Quinta
Por Ausentarse Su Dueño SE VENDE

Una linda quinta compuesta de 1 1/2 hectáreas
de terreno de la cual 5.000 metros cuadrados están
arbolados de árboles frutales, forestales y maderables.
Tiene además 1 casa habitación rural, com-
puesta de 3 piezas, cocina y 1 galponcito.
Alambrados de ley. Títulos perfectos.
Tratar con DALMIRO SILVA Young

C A M P O
SE VENDE

la Sexta Sección de Río Negro. — 364 HECTAREAS
Con Alambrados en Buen Estado y Casa Habitación!
Tierras Aptas Para Agricultura y Ganadería
LIBRE DESPUES DEL PRIMERO DE MAYO

TRATAR: En Montevideo con su dueño José S. Rizzo. Ex-
terior: Andes 1383. Tel. 2-42-16. O Massini 3030.
Tel. 2-42-87.

A M E N I D A D E S

Indios Canadienses

Hay unos 120.000 pieles rojas distribuidas en Canadá. Contra lo que pudiera creerse, no son los que viven mejor los que se hallan establecidos cerca de los centros industriales. Los más afortunados, que viven de la caza y de la pesca, se encuentran en las partes septentrionales del país. Más tarde: ellos están descontentos con su situación y quieren vivir como los blancos. Quieren empleos. Han dejado mentalmente de ser indios. Una de sus aspiraciones consiste en establecer entre ellos una forma eficaz de unidad. Pero la tarea no es fácil. La principal dificultad estriba en la diferencia de idiomas y dialectos. Algunos

hablan el inglés, otros el francés, y los hay que poseen una confusa mezcla de ambos. Muchas tribus de los distritos alejados hablan tan solo su lengua original, la cual es ininteligible para las demás tribus. A pesar de todo han logrado constituir la Federación de los Indios de América del Norte, que tiene miembros y representantes entre todas las grandes tribus aborígenes de Canadá. Pronostico esta asociación celebrará en Ottawa su asamblea más grande e importante. Ontario, con 30.000 indios, tiene el mayor número de pieles rojas. Lo sigue la Columbia Británica con 24.000. Quebec con 14.000 y las provincias agrícolas con 40.000 entre todos.

Taller ELECTROTECNICO de Molinari y Acosta

Electricidad en General

Venta de Receptores para Ciudad y Campaña

Reparaciones de Dinamos y Magnetos

Anexo: ARMERIA

TRABAJOS GARANTIDOS

Teléfono 40 — Young

Se Compran Baterías Usadas en
Cualquier Estado

Méndez y Ferràs

MONOLITICO — PINTURAS GENERALES

TRABAJOS ESMERADOS

PIDA PRESUPUESTO

Por Plancha de Monolíticos, Cruces, Panteones, Piletas, etc.

Ex-Local de «La Parrilla» — YOUNG

Almacén, Despacho de Bebidas y
Peluquería

de Esteban Nedor

Venta por Mayor y Menor
Casa de Confianza
Precios Convenientes

Acaba de Iniciar Diariamente REPARTO A DOMICILIO

Young Contiguo a la Comisaría

COCOA

Roxana

Alimenta y es muy Sana

Agente en Río Negro y Paysandú

ALEJO YANO

Avenida España 1564-68 — Tel. 1107 — Paysandú

Confitería
Buenos Aires
de CIPRIANO LAZARO

Masas de Primera Calidad

Bombones y
Caramelos Finos

Se Envía a Campaña

Teléfono 16 YOUNG

TARJETERO PROFESIONAL

Dr. JOSE LEVIN
Médico-Cirujano

Consultas: de 9 a 11 y 15 a 19

Teléfono 66 Young

Dr. JUAN ANTONIO
HERNANDEZ
Abogado y Escrivano

18 de Julio 1010 — Apt. 2
PAYSANDU

RAUL P. CASTIGLIONI
Químico - Farmacéutico

Teléfono 65 Young

ALFONSO REQUITERENA
VOGT

Escrivano
Avda. 18 de Julio 1081
FRAY BENTOS

Dra. NELIDA MAGARINOS
Cirujano - Dentista
Atiende en Young en el
"Restaurante Rodríguez"
YOUNG

Consultorio en Montevideo:
MERCEDES 1742 - Apt. 4

MANUEL A. TABOADA

Estudio Jurídico
Asuntos Civiles, Criminales
y Comerciales
Rivera 1345 - Fray Bentos

Arquitecto OLASO MARIN
Arquitecto LENOBLE
Ingeniero ETCHART

ESTUDIO:
Ituzaingó 1461 1º piso B
MONTEVIDEO

Por informes en Young
Local Marin - Juan Croce

Teléfono 32 Young

MARIO W. LONG

Químico - Farmacéutico

Teléfono 20 Young

RAMON ALSINA HORTA

Cirujano-Dentista

Consultas: de 8 a 12 horas y
de 15 a 20 horas en el Sanatorio
del Dr. Zeballos

Teléfono 37 Young

Dr. ZEMIRAMIDES L.
ZEBALLOS

Médico-Cirujano

Teléfono 37 Young

Dr. CARLOS M. FISCHER

Médico - Cirujano

Teléfono 58 Young

JOSE S. ELISBURU

Escrivano

Teléfono 96 Young

EL HERALDO DE YOUNG

Periódico Regional
Independiente

SUSCRIPCIONES

Anual	...	...	\$ 8.44
Semestre	...	...	4.22
Trimestre	...	...	2.11
Mensual	...	...	0.70

A V I S O S

1 Página mensual	...	\$ 80.—
1 Página, 1 publ.	...	25.—
1/2 Página, 1 publ.	...	12.50
1/2 Página, mensual	...	40.—
1/4 Página, mensual	...	20.—
1/8 Página, mensual	...	10.—
1/16 Pág. mensual	...	5.—

TARIFA N° 8

Avisos Económicos hasta	...	...
5 líneas la 1ª semana	...	\$ 0.28
Semanas subsiguientes	...	0.10
Solicitadas por public.	...	1.—
Edictos por public.	...	1.—
Avisos fúnebres 1 col.	...	1.50
" " 2 col.	...	2.50
" " 3 col.	...	5.—
" " 6 col.	...	10.—

Redacción e Imprenta
Avenida 18 de Julio - Teléf.: 22
YOUNG - RIO NEGRO



AVISOS EN ESTE
PERIODICO EN
MONTEVIDEO

LLEMA AL TELEF. 9-13-13
YAGUARON 1156

Ventas de Propiedades

CASA de Material con Dor
mito, Comedor, hall y Co
Cina. — SE VENDE
Tiene Luz Eléctrica y 25 x
25 de terreno. — Tratar con
Erlauer. — Frente a la
Usina. — Young.

ALQUILERES

CASA amplia de material. —
con fondo, agua y luz
Se alquila. Frente a Pla
za de Deportes Precio \$ 28.
Se exige buena garantía.
Informes en esta Imprenta

PERMUTAS

VENDO o CAMBIO
por 200 ovejas o 300 bo
regas auto a toda prue
ba con 6 cubiertas, tapiza
do de cuero, pintura y bate
ría nuevas. — Informes en
esta Imprenta.

Servicios pedidos

MUCAMA, con buenos in
formes, se necesita. — Tratar
en esta Imprenta

MAIZ ESPECIAL PARA SEMILLA

Amargo, blanco y Amarillo

SE VENDE

Garanizado Contra la langosta
Tengo Stock Para
Consumo Cualquier
Cantidad

TRATAR: Sabel Barchi — Pontas
de Guácharres

VENDO 100 HECTAREAS

Con grandes mejoras a
1 kilómetro de Young

ENTREGA CONVENCIONAL

Tratar con Alfredo Ernest
Mayores Informes en esta
Imprenta. Teléfono 2

Comentarios Ilundanos

La Exposición de Mañana en la Sociedad de Fomento

Mañana en el local de la Sociedad Fomento Rural de Young se registrará una nota social destacada con motivo de inaugurar la Exposición «Pro Niño Europeo», prestigiada por un caracterizado grupo de damas de nuestra localidad.

Considerando la importancia humana de la obra y el aporte que la población ha venido prestando a esta cruzada benéfica, todo hace suponer que el éxito más rotundo coronará la muestra, donde se verán expuestos los más diversos trabajos manuales que han venido preparando con dedicación señoritas y señoritas de nuestro medio y de las adyacencias.

De modo pues que la sesión inaugural será interesantísima.

ENLACE RUCK-MORENO

Vienen siendo objeto de felicitaciones con motivo de su próximo enlace a verificarse en el corriente mes la Srta. María Matilde Ruck y el Sr. Pedro Moreno, ambos sumamente estimados en nuestra localidad.

La boda que se realizará por vía civil congregará un número de amistades de la pareja.

OBTUVO RESONANCIA EL BAILE ANIVERSARIO

En el Club Social de Young se realizó en la noche del 18 de Julio el gran baile aniversario de esa institución,

con motivo de cumplir nueve años la citada entidad y en homenaje a la magna efemide patria de ese día.

Coutando con la colaboración musical de la Gran Orquesta Típica «Continental» de Paysandú, que dirige Tito Lemes, y con el salón adorando convenientemente se originó una nota social distinguida, destacándose la presencia de gratos visitantes sacerdotes.

El baile se prolongó durante varias horas, dentro del espíritu y la distinción característica del ambiente social mencionado y dejando en el espíritu de los visitantes una

La Casa de los Agricultores

ALMACEN Y RESTAURANT

"VOLGA"

De BASILIO KOPENKO

Compra y venta de aves huevos y manteca.

llame al Teléf. 39

—

Reparo a Domicilio

COMUNICAMOS

Que Hemos Recibido un Extenso y Variado Surtido de

JUGUETERIA
PORTELA & UGARTE

Teléfono 57

Young

JOSE P. AGUIAR

Constructor e Instalador Sanitario

Especialista en Estucados de Baños

En Fray Bentos: Zorrilla de San Martín 1354

Informes en Young: Casa Evaristo Quiñones

grata y recordatoria impresión.

EN EL CLUB URUGUAY

En la noche de ayer y contando con el prestigio musical del Conjunto Típico local «Remembranzas» se realizó el Baile Patrio Programado en el Club Social «Uruguay».

Un número apreciable de asociados se hizo presente y se bailó con animación característica de este amable y popular ambiente:

RUMOR DE CUNA

—El hogar de los esposos Barrios-Camacho, se ha visto alegrado con la llegada de una niña que llevará el nombre de Oiga Iris.

—El hogar de los esposos Negrín-Fernández se ha visto alegrado su hogar con la presencia de su primogénita una robusta nena, que se llamará Gladys Ruth.

Cumpleaños

—El 18 del Cte. cumplió su primer año la niñita Juila Esther Banegas.

—El 25 cumple años el joven Duilio D. Vesperoni. Por tal causa será saludado por sus muchos amigos.

—El viernes 26 cumple años el pibe Juan Carlos Patritti (hijo).

—El lunes 29 cumple años el Sr. Juan Videla, motivo por el cual será saludado por sus familiares y amigos.

—Días atrás festejó su onomástico la Sra. Nélida B. de Otorgüez. Con tal motivo recibió múltiples felicitaciones de parte de sus familiares y amistades.

—Hoy cumple años la señora Adela Frippe q'sin duda recibirá las felicitaciones de sus familiares y amistades.

—El 8 cumplió años el señor Alcides Negrín. Con tan grato motivo recibió el saludo de sus familiares y amistades.

—El 6 festejó su cumpleaños

Invitación

Los abajos firmados propiciando la fundación de la «JUNIOR FEDERACION RURALISTA» se complacen en invitar a todos los jóvenes ganaderos del departamento, para concurrir al gran «CONGRESO DE RURALISTAS JOVENES» a realizarse en Montevideo el dia 5 de Agosto próximo en el local de la FEDERACION RURAL.

DIEGO LAWLOW (Hijo), EDUARDO STIRLING, CARLOS CASH, MIGUEL A. ELHORDOY BRITOS, ROBERTO D. STIRLING, CARLOS A. ELHORDOY, Y JUAN JOSE SALABERRY.

UN GESTO SUBLIME

Deposite su OBOLO en las Aleencias que encontrarás en Comercios y Oficinas

PPO Niño Europeo

BARRACA PATRITTI

TEL. 50 YOUNG
CONSIGNATARIO

FRUTOS DEL PAÍS

CEREALES
OLEAGINOSOS

Tengo Interés por MAÍZ

Consulte Antes de Vender

Sección HOMBRES

GRANDES REBAJAS

Casa Astarita
Fray Bentos-Young

FILIAL YOUNG
TELEF. 72

VEA VIDRIERA

GINE ATENAS SABADO

1.a parte.— Willian Boyd, Andy Clyde, en:
LOS LEÑADORES

Un nuevo film animado por Hopalong Cassidy

2.a parte.— Simone Simón, Kent Smith en:
MALDICION LEGENDARIA

Una interesante película de misterio.

DOMINGO

Matiné: PELICULA en SERIES.— 5.0 y 6.0 Episodios
EL VALLE DE LOS DESAPARECIDOS

y LOS LEÑADORES con William Boyd
Vermouth: Silvana Roth, Carlos Cores en:
ALLA EN EL SETENTA Y TANTOS...

Noche: 1.a parte películas cortas.
2.a parte: Silvana Roth, Carlos Cores en:
ALLA EN EL SETENTA Y TANTOS...

Toda una época brillante a través de la lucha por la emancipación de la mujer

MAÑANA RAVIOLES

DE SEMOLA

Elaborados por Casa Cerini.— Paysandú
Haga su Pedido hoy mismo al 92

AZAMBUYA — YOUNG

ZAPATERIA Y SALON

“El Canillita”

de EDUARDO S. VESPERONI

Arreglo de Lonas

Trilladoras

Equipo Sonoro - Consulte Precio

DIARIOS y REVISTAS

Calle Rincón — A una cuadra de
Panaderia Casaretto

ATENCION

No Tire su Cama de hierro por más Vieja que Sea

CONSULTE PRECIO A

Muebleria LEVIN

TEL. 73

Muebles de Calidad

PARA AMBIENTE DE CAMPO

Provenzal — Rústico — Estilo Inglés

BLAS ZINNO -- Muebles -- Obras

Leandro Gómez 1052

PAYSANDU

Publicidad MICKEY

Bajo la Dirección de GERVASIO BARRETO

Con su Red de Parlantes le Ofrece una Propaganda Moderna y Efectiva

CASA GONNET TEL. 46 YOUNG

En Breve: AVISADOR RODANTE

Un Gran Film Francés: «La Granja del Ahorcado»

Sin duda, se han realizado numerosos films en Francia sobre temas de ambiente campesino o bautizados como tales. Pero un film que trata sin excesivo énfasis y sin literatura la vida ruda y

jará que la propiedad se divide, y prohibirá a sus hermanos y hermanas que se contrajan enlaces matrimoniales.

El hermano segundo (Alfred Adam) se nos muestra sin otra afición que la de ir a atrás

Posteriormente, de desgracia en desgracia, la familia se disloca hasta que un mercader llega para reanimar la ilusión dejada por el primogénito autoritario sobre la tierra idolatrada.

Secundado por un fotógrafo que posee el genio de los exteriores — Thomas — Jean Dréville ha sabido dar vivacidad y colorido a esta historia que hubiera podido caer en lo frío y descolorido. "La granja del ahorcado" es, a todas luces, superior a sus precedentes films — "La jaula de los ruisellos" y "Los cadetes del océano". Los magníficos exteriores y las imágenes sobresalientes de la boda, el entierro, la trilla, la persecución del don Juan en el crepúsculo, expresan adecuadamente dentro de una narración sólida y coherente los rudos y simples caracteres de los seres y de la naturaleza.

Charles Vanel consigue en este film una de sus mejores creaciones interpretativas. Sus facultades de gran actor se manifiestan a través de François Raimondeau, el primogénito, el dueño, a quien doña de una fuerza y autoridad indiscutible. Alfred Adam lleva su encarnación del Don Juan pueblerino a una gran perfección. Yves Decomble sostiene su personaje con justicia y medida. En cuanto a las actrices, tanto Lucienne Laurence como Claude Dupuy se muestran dueñas de sus personajes y auguran

sencilla del campo es algo raro. Así, pues, cabe felicitar sin reserva a Jean Dréville por su última realización "La ferme du pendu" (La granja del ahorcado), película que, como el libro que le sirvió de base de Gilbert Dupé, consiguió recrear la atmósfera de los campos de la Vendée y muestra vigorosamente la psicología primitiva de esos campesinos cuyas violentas posiciones atraen a veces a la indulgencia y la sensibilidad.

Por otra parte, las novelas de Gilbert Dupé parecen hechas expresamente para hacer buenos films. Sus personajes están vistos por un hombre que al concebirlos parece proyectarlos en la pantalla de su imaginación.

La historia de "La granja del ahorcado" es la de una familia de granjeros cuyos bienes han sido adquiridos gracias a un largo y penoso trabajo. El hijo mayor de los Raimondeau (Charles Vanel) es un austero tirano que profesa la religión de su terreno, agrandando parcela por parcela y regado con su sudor y el de sus antepasados. Cuando llegue el caso no de-

de las mujeres de los demás. El tercero (Yves Decomble) es un ser débil y demasiado tímido para no ser desgraciado. La hermana, al dejarse llevar a Nantes, muy pronto

reemplazada por una sirvienta (Lucienne Laurence),

de la que el donjuánista hermano toma lo que ésta reservaba al débil y tímido. Aquél no tarda en morir a manos de un grupo de maridos engañados, convirtiéndose la gran-

brillantes interpretaciones futuras.

El diálogo vivo y ceñido de Gilbert Dupé redondea esta producción a la que la crítica ha prodigado merecidos elogios.



er reemplazada por una sirvienta (Lucienne Laurence), de la que el donjuánista hermano toma lo que ésta reservaba al débil y tímido. Aquél no tarda en morir a manos de un grupo de maridos engañados, convirtiéndose la gran-

brillantes interpretaciones futuras.

El diálogo vivo y ceñido de Gilbert Dupé redondea esta producción a la que la crítica ha prodigado merecidos elogios.



—¿Estás contenta, querida?
—Heu... si... Oye; tu joyero ¿es un especialista en el átomo?

—El Cuervo: Mi amigo, llegas tarde, el queso también está racionado.

PRIMAVERA EN PARÍS.

La Alta Costura abre sus Puertas



MARCEL ROCHAS

Traje de calle de tejido escocés. Mangas largas ceñidas al puño. "Triple Berthe" abotonada sobre el hombro izquierdo. Cinturón con hebilla fantasía.

El Correo de Francia acaba de traer entre otras muchas cartas una tarjeta de invitación para visitar los salones de "Carven" 6 Rond Point des Champs Elysées. Ha llegado el momento de ir a ver las colecciones, de seleccionar un traje, un sombrero, un perfume. En una palabra, ha sonado la hora de gastar mucho dinero. Madame está encantada, y Monsieur angustiado. Se le ocurre, sin cesar aquél cuento de Maupassant en que el esposo sacrifica la escopeta de caza a fin de obsequiarle un traje de baile a la esposa descontenta...

Esta casa es particularmente simpática, —por varias razones. La directora, como ya se podrá constatar, es muy joven. (tiene veintiseis años).

PREVISION



CARVEN

Directora juvenil de la casa que lleva su nombre en el acto de examinar una de sus creaciones.



—Perdón señora. Quisiera algo cómico...
—Entonces le recomiendo el "Diario Oficial".

amena y bonita. Al mismo tiempo que dirige la casa, crea los modelos, los cuales reflejan juventud y gracia, y el mismo perfume "Ma Griffe" es fresco y juvenil. No sé por qué, pero me hace recordar aquellas florescillas que amaron nuestras abuelas... La verbena, el reseda... La casa también es joven. Data de la liberación de París, y varias de las vendedoras estuvieron en la Resistencia.

Al salir de los salones de Carven, las elegantes pasan "Chez Sherry" confitería de moda muy oportunamente situado en la planta baja del edificio y allí mientras saborean el "five o'clock" discuten alegremente sobre las tendencias de los nuevos modos.

MARCEL ROCHAS no solamente es un modisto, sino también un artista. Le gusta la originalidad, la fantasía. Recuerda que una primavera, todos sus modelos fueron bautizados con nombres de aves — presentes estaban: el ruiseñor, el colibrí, la golondrina, así como el águila y el cóndor. Sin embargo, de vez en cuando tiene piedad M. Rochas de las que no podemos disponer de coche y nos presenta un modelo sencillo y práctico con el cual podemos caminar alegramente y... confortablemente por las avenidas del BOIS.

Los Alpinistas Parisienses han Descubierto una Montaña

¿Qué es un alpinista?

Un habitante de los Alpes? No, un alpinista es un ciudadano que pasa la mayor parte de su tiempo en una gran ciudad.

No exageramos nada: El Club Alpino Francés, la gran asociación que agrupa a todos esos deportistas, cuenta con cincuenta y tres secciones, que representan a todas las regiones de Francia. Pero París, Lyon, Grenoble y Niza abarcan notoriamente a dos terceras partes de los afiliados. París va a la cabeza. De treinta mil alpinistas, doce mil son parisenses.

Ustedes podrán pensar que se entrenan para el escalamiento subiendo los cinco pisos de su casa por el exterior, cargados a las piedras salientes de la fachada, y que descienden a sus trabajos, no por el ascensor, sino colocando una cuerda de deslizamiento y dejándose ir por ella hasta la acera.

Tenemos amigos que han tratado de hacer esto; pero después de múltiples enojos con el portero o el mozo de servicio, han tenido que renunciar a este método.

LOS ALPINISTAS DESHAUCIADOS

¿Cómo hacer, pues? Hay el bosque de Fontainebleau. En ese gran bosque virgen situado a media jornada en bicicleta o a una hora del tren de París, los mejores alpinistas de Francia se han puesto en contacto, por primera vez, con los problemas de las rocas. Es allí donde once meses del año, pasan sus fines de semana por el placer de volver a encontrar bajo sus dedos las fisuras, salientes, aristas y chimeneas, que son el arsenal con el cual se defiende la montaña de los que la atacan.

Ahora bien, se habla de expulsar a los alpinistas de su floresta. Es este el proyecto de cuatro caras. La calidad de

utilizar la Gorge aux Loups, Le Cuvier, les Georges de Franchard, la Merville, la Dame Jeanne, como blanco para las piezas de artillería, como campo de maniobras para los cañones de asalto.

Los alpinistas protestaron. Primeramente ante los servicios públicos, que no respondieron claramente, luego ante el bosque mismo, durante una gran reunión que agrupó recientemente a varios centenares de campadores y alpinistas. Pero las grandes encinas no han podido más que scudir sus ramas en señal de impotencia.

Entonces los alpinistas se pusieron a buscar un terreno de entrenamiento para sustituir el que está amenazado.

UN PICO NO IDENTIFICADO

Algunos alpinistas han descubierto un pico de pendientes abruptas, que recuerda el Cerin por su forma piramidal de cuatro caras. La calidad de

esta aguja les ha parecido excelente. Nada de esas rocas descajadas que se derrumban al menor movimiento, como monte Pourri. Nada de placas de hielo traedoras, como el pasillo de la Charpoua

en Aiguille Verte. Nada de amontonamientos de rocas que se desmoronan como en el norte de la Barre des Ecrins.

En lugar de eso, asideros

perfectos, que permitan un es-

calonamiento seguro, áereo,

TESTIMONIOS DE ADHESIÓN Y GRATITUD DA LA FRANCIA DE ULTRAMAR A LA MADRE PATRIA

Guadalupe y Reunión, viudas tierras francesas, han sido con alegría y emoción el reciente voto de la Asamblea Constituyente que hace de estas dos islas departamentos franceses.

El Presidente del Consejo General de Guadalupe ha dirigido un telegrama al Ministro de Francia de Ultramar, en el cual declara especialmente "En esta ocasión el Consejo General renueva la seguridad de la indefectible adhesión de la población a Francia, cuna de la libertad y de la justicia".

Por su parte, la Unión de Sindicatos de Reunión ha enviado el siguiente mensaje: "La Unión departamental del Sindicato Cogestista conoce con entusiasmo el resultado de la reivindicación primordial de nuestro Grupo, por haberse transformado Reunión en departamento francés".

Quince mil trabajadores agrupados en torno a nuestra organización dirigen al Gobierno de la República su sentimiento de profunda gratitud por la Liberación de Reunión completando al fin la de 1848.

NUEVO PREMIO LITERARIO

En el momento en que Francia vuelve a tomar el curso de su destino, se ha creado un premio destinado a valorizar una obra en la que se reflejen las cualidades tradicionales francesas.

Este premio de un valor de 50.000 francos llevará el nombre de "Premio de la Renovación Francesa".

Coronará una novela, un relato o una recopilación de cuentos, enviados antes del 30 de abril de 1946 a la Secretaría del Premio, 5 Avenida Henri Regnault, Sévres (Seine et Oise).

"Montero Mayor" - "Intemperie" son los nombres de los nuevos vestidos



hechas en la misma tela. Nos sugieren largas veladas inviernales, junto al fuego, en algún castillo de la Bella Durmiente del Bosque...

Las creaciones de Maggy ROUFF son sumamente femeninas: los vestidos modelan el busto, los hombres son exageradamente anchos y las mangas "jóvenes" no son nada graciosas. El alto de la manga parece situarse varios centímetros fuera del lugar normal en que la naturaleza coloca los hombres. Los abrigos son amplios, voluminosos, fruncidos desde los hombros ajustados en la cintura, rectos. Los vestidos para la tarde llevan "pouls" en la espalda, en los que se junta toda la amplitud del traje. Los tonos dominantes, son los de la naturaleza en otoño: castaño, verde, amarillo. Y también los nombres de estos vestidos evocan la estación que comienza: Montero Mayor, Intemperie, Octubre, "Blizzard". En esta casa, dice Madame Maggy Rouff, jamás se prescindió de la verdad, evidente aunque a menudo olvidada, de que los vestidos no han brotado de lo abstracto, que deben permanecer vivos y, ante todo, están hechos para ser usados. Espero, agrega, que la línea de este año quitará por ser seductora y particularmente juvenil, y que, quizás dentro de seis meses constituirá la moda futura".

cOo

La colección de Jacques Fath está señalada por el sello del siglo XVIII. Dudamos entre Watteau y Fragonard. Pero, a pesar de ello, sus trajes siguen siendo trajes y no disfraces. La linea es más recta, aunque conserva la amplitud. Las faldas son más largas, llegan a 44 centímetros del suelo. El torso se expande, y el busto es realzado por medio de drapeados y grupos de frunces. Las caderas quedan libres debajo de la cintura muy ajustada, confiriendo al andar una flexible gracia.

Corbatas y capitales rodean el busto, formando debajo de

delante de los brazos alas abiertas en abanico. Escotes en forma de trapezo, canasta o punta de lanza acentúan el realzamiento del busto. Muchos pliegues "religiosa", colocados en todos sentidos, a lo largo y a lo ancho, sobre las faldas, los corpiños o las mangas. Los "tailleur", vieneses muy femeninas y las chaquetas no son ya una copia de los masculinos. Jacques Fath presenta varios modelos de cómodas "canadienses" de lana acolchada, ferradas de tela escocesa y con capuchón. Pa-

delantes que descubrieron este pico y que lograron escalarlo, quisieron confirmar los documentos que ilustran esta página. Pero cuando le pedimos algunos informes topográficos, respondieron vagamente que esta aguja se encontraba al sur del Sena, en la planicie llamada Champ de Mars.

No podemos decir más, agregaron; si no, los militares pondrán la mano encima para hacer una escuela de entrenamiento para sus carros.



ra los deportes de invierno, cortas faldas pliegadas y casacas tejidas. Un gorrito de molinero, muy gracioso, hace pensar en los lechugines del siglo XVIII.

En materia de accesorios, I. Fath da libre curso a su fantasía y a su gracia: pequeños bicornios, velillos de Chantilly, abanicos y antifaces, diminutos manguitos, guantes "besameos" que descubren un millímetro de carne, mitones, joyas y todos los artificios de las coquetas de todas las épocas.

Mme. CARPENTIER, discípula y ex ayudante de Madelaine VICENT, constituye la mejor demostración de lo que es realmente, el gran estilo dentro de la alta costura. En sus creaciones no hay imitación ni copia posible. La mujer que elige allí sus vestidos, está segura de no hallarlos repetidos en tiendas de segundo orden, y la costurera modesta se desespera ante el impecca-

ble corte en el que las tijeras parecen ser el instrumento de un genial mago. Es difícil describir estos modelos, pues todo su arte radica en el corte. Los vestidos de lana gris, azul, castaño claro, sin cuellos, sin cinturón, sujetos por un sólo botón, sin adornos de ninguna clase, son el triunfo de la verdadera elegancia, sencilla e imposible de imitar.

Los modelos de Robert PIQUET están especialmente hechos para la vida de la mujer moderna, agitada y apresurada, cuyos movimientos son rápidos y desenvueltos. La silueta es sumamente recta: casacas cortas, faldas derechas. Todos los vestidos, con los más elegantes, son sencillos. Presenta muchos conjuntos: vestido y chaqueta, vestido y abrigo haciendo juego. Los hombres están a la altura normal, y las faldas son ligeramente más largas. Los vestidos para la tarde, en su mayoría negros, son fáciles de llevar y se adaptan a todas las circunstancias lo que vuelve sumamente difícil la elección de los mismos. Pero, aún así, Piquet se permite algunas fantasías: faldetas de color sobre vestidos negros, bordados en dorado, pasamanería, lentejuelas, bolsillos trabajados, incrustaciones de terciopelo.

Es una colección juvenil, vivia y sumamente seductora.

Los modelos de Robert PIQUET están especialmente hechos para la vida de la mujer moderna, agitada y apresurada, cuyos movimientos son rápidos y desenvueltos. La silueta es sumamente recta: casacas cortas, faldas derechas. Todos los vestidos, con los más elegantes, son sencillos. Presenta muchos conjuntos: vestido y chaqueta, vestido y abrigo haciendo juego. Los hombres están a la altura normal, y las faldas son ligeramente más largas. Los vestidos para la tarde, en su mayoría negros, son fáciles de llevar y se adaptan a todas las circunstancias lo que vuelve sumamente difícil la elección de los mismos. Pero, aún así, Piquet se permite algunas fantasías: faldetas de color sobre vestidos negros, bordados en dorado, pasamanería, lentejuelas, bolsillos trabajados, incrustaciones de terciopelo.

CASA "GONNET"

ELECTRICIDAD Y RADIOS

Comunica a su numerosa y estimada Clientela, que cuenta con un moderno y poderoso equipo sónico, de ambas corrientes, ciudad y campaña.

Contando además con un motor de 12 Woltios para dar luz en festivales en campaña.— Pida presupuesto a

Publicidad "MICKEY"

Dirección Gervasio Barreto
TELEF. 46 - YOUNG

Problema que Urge Solucionar

Sobre los textos de estudio

La Prensa capitalina y también local se ha venido ocupando desde hace algún tiempo de los textos de enseñanza en lo referente a los cambios anuales de autores y por ende de volúmenes. Antes de entrar al punto que verdaderamente queremos tratar con las agravantes existentes en nuestro medio, queremos señalar que hemos observado los nuevos textos escolares y pereados del material e impresión empleados, dado que es todo de primera calidad esperamos que esa adquisición, costosa por cierto, sirva por mucho tiempo siendo de presumir que en la graduación cohesiva de las lecciones se haya llegado a la perfección como así también que responda en un todo a las exigencias del programa.

Ahora bien el punto que nos ocupa es el de la variación de los textos de estudios en los Liceos y que aquí en Young se ve agravado considerablemente no solo por el costo de los volúmenes si no por el gasto que demanda el Liceo Habilitado el que se va abriendo paso entre grandes dificultades económicas pues el Estado pese a los esfuerzos de padres de alumnos y profesores no lo ha oficializado aún haciendo entrever desidia u obra de alguna fuerza negativa plena de intereses creídos. Como decíamos la compra de textos año a año representan gastos considerables para las personas de clase media que deseas que

sus hijos se instruyan, no de címos de la clase pobre porque para estos, está casi vedado el camino hacia una profesión que extrae estudios más o menos largos.

A este clamor de todo el país unimos el nuestro en peores condiciones que el que tiene la facilidad de Liceo oficial.

Solo tomándose las medidas

necesarias volveríamos al económico sistema de herencia de libros entre hermanos o familiares que tanto facilita materialmente la educación.

CORRESPONSALIA de NUEVO BERLÍN

VERMOUTH DANZANT

La C. Directiva del Club Social Centro «Democrático»

TIENDA 'La Perla'

Presenta Siempre Novedades a Precios Muy Convenientes

Tienda "La Perla"
Al Lado de la Comisaría

BOMBAS PARA KEROSENE, NAFTA ETC.

Habrá una Pequeña Partida Disponible a \$ 6,90 c/u

Se Hace Descuento al Comercio

Taller «Coventry» — Frente a Casa Reyes

12.º Gran Remate de Reproductores Rústicos Seleccionados

Organizado por la COMISION DELEGADA de las Sociedades Rurales de PAYSANDÚ y RIO NEGRO

A Realizarse en PAYSANDU

El 14 de Setiembre Próximo

El Registro de Inscripciones se Cerrará el 20 del Corriente Mes de Julio

Por Bases e Informes: Secretaría de la Sociedad Rural de Paysandú, 18 de Julio 809. Paysandú. Secretaría de la Sociedad Rural de Río Negro. Estación Young

ha programado realizar para el 18 del Cte. mes un Vermouth Danzant en honor a sus asociados, con el fin de constituir la comisión de festejos que tendrá a su cargo los programas de la fiesta que en conmemoración del 25 de Agosto se realizarán en ésta sede social.

Enfermos

—Mejora en la Capital el Sr. Luis A. Perera.

—Algo indispuesta la Sra. María Adela Taboada.

VIAJEROS

—A Montevideo el joven Abraham Geiss.

—A Fray Bentos el señor

Modesto Lencina (h).

—Después de permanecer unos días en la Capital regresaron a ésta el señor Horacio Silva Pià y su Sra. Estela R. de Silva Pià y la Sra. María Aurora Z. de Mei ra.

—Después de pasar unos días entre nosotros regresó a Fray Bentos la Sra. Berta V. Zecca.

—Regresaron a Fray Bentos las estudiantes Sras. Zulma Milesi, Chichi Méira y Elsa Muñoz.

—A Paysandú los jóvenes Tonito Elisegui y Beba F. Fernandez.

—De y para Young el Sr. Alvaro López Alleguez. —Z. M. —Correspondiente.

Dra. Lérida Chappe Carle

CIRUJANO — DENTISTA

Comunica que acaba de instalar su consultorio en la Calle Monte Caseros 931. Paysandú.

Atiende en Estación Piferna desde los días sábados a lunes de cada semana.

Servicios pedidos

QUINTERO Necesito, Tratar Ricardo Meyer, teléfono N.o 9.—Paso de la Laguna.

TAMBIE ME AGRADA CONVERSAR



La visita de un cliente en mi negocio de Comerciante McCormick-Deering International es siempre un motivo para una amable charla. Porque, antes que comerciante, soy amigo de mis clientes. Por eso, no solo pienso en vender. Conversando cordialmente tratamos las necesidades que afectan a los agricultores, y juntos buscamos la mejor solución. Para ser más útil, trato de tener en exhibición maquinaria de temporada, para que puedan examinarla antes de comprar, manteniendo el mayor surtido posible de repuestos, para que puedan reponer y conservar en la zona la eficiencia de sus equipos rurales, y les ofrezco el más capacitado servicio mecánico. Y nunca estoy lejos. Siempre tengo tiempo para una conversación de amigos.



LORENZO TASSANO & CIA. LTDA.

Comerciante Reconocido
McCORMICK - DEERING
INTERNATIONAL



YOUNG

SUCURSAL NUEVO BERLIN

Teléfono: 15

Vida Agropecuaria

Una Disposición Muy Aceptable y Concreta

Se Facultará a las Sociedades de Fomento Rural

PARA AFILIAR A LA CAJA de TRABAJADORES RURALES

Por iniciativa de la Sociedad de Fomento Rural de San Juan y Colla, la Comisión Nacional de Fomento Rural ha presentado un proyecto, por medio del cual se faculta a las gremiales de ésta Comisión en todo el país, para afiliar a los trabajadores rurales a sus respectivas cajas.

Esta medida se considera más práctica para tratar de poner en funcionamiento a la misma, cuanto antes.

Como es notorio es muy deficiente la anotación de los mismos, debido en parte a la imposibilidad de seguir los trámites en las oficinas habilitadas a tal efecto, por lo cual se estima que la Sociedades de Fomento Rural del país, más armadas al medio estarán en condiciones de llenar mejor esa imperiosa necesidad.

Ventas varias

Se VENDEN 10 tijeras anchas Cooper "Galgo" en buen estado. — Tratar con Eduardo Rodríguez Vera. — Young.

Carlos Sancho Marazzi

MEDICO OCULISTA

Medico As. de P. Oftalmológico M. de Salud Pública — Ex A. del Servicio de P. Oftalm. del H. Maciel

Estara en YOUNG ELDOMINGO 4 DE AGOSTO

Atendiendo en el HOTEL «SANSBERRO» de 10 horas a 15 y 30 Teléf. 42

MARRONI, ZUGASTI & CIA.

RAMOS GENERALES — TELEFONO 5 — YOUNG

AGENCIAS: Agentes Generales del Banco de Seguros del Estado — Instituto de Química Industrial — F. U. N. S. A. — A. N. C. A. P. — Powers — Productos Veterinarios: Cooper — Strauch — Calcuta — Maquinarias Agrícolas y Repuestos Legítimos Para Toda Máquina — Fábrica U. de Cemento Portland CELOTEX: La Maravilla Para la Construcción

ACOPIO DE FRUTOS: Nuestros Depósitos Reciben y Realizan Todo Negocio en Cereales y Oleaginosos.

SECCION ALMACEN: Ventas al por Mayor y Detalle. Consulte Precios. Reparto a Domicilio.

SECCION TIENDA Y ANEXOS: Gran Surtido en Mercaderías de Estación. Stock Siempre Renovado. Calzado, Bazar, Perfumería. Artículos Para Hombres.

En esta Sección créditos a 10 meses

Soplo semanal con devolución del importe de la compra

El Volumen y la Diversidad de Nuestros Negocios nos Permiten Estar en las Mejores Condiciones Para la Oferta

PRECIO FIJO - DEFENDA SUS INTERESES - CONSULTE CONDICIONES PERSONAL O TELEFONICAMENTE

podémico, 4.00. Reacciones locales, 0.60.

Tuberculosis practicadas en Buenos Aires por cada animal, 6.00. (Informante del M.G.A.)

Sube el Hospedaje Para los Animales en el Lazareto

Por el Ministerio de Ganadería y Agricultura ha sido dictado un decreto por el cual se modifica la tarifa de hospedaje de los animales importados que sean estabulados en el Lazareto de Importación, a los efectos cuarentenarios. Dicha modificación obedece al aumento de precios que han sufrido los forrajes. La nueva tarifa que entra ahora a regir es la siguiente:

a) Hospedaje de cada animal por día. Bovinos y equinos: De más de un año, \$ 4.00. De menos de uno y más de dos meses, \$ 1.60.

Los ponys pagarán tarifa de menores de un año.

Ovinos y caprinos: De más de un mes, \$ 0.80. Suinos: De más de un mes, \$ 1.60.

b) Vacunación anticarrubosa. Por cada animal. Bovinos: \$ 5.00. Ovinos, caprinos y suinos: 2.00. Tuberculosis: Por cada animal,

c) Bovinos: por el método hipodérmico, \$ 6.00. Reacciones locales 0.60. Suinos: Por el método hi-

La Exportación de Quesos es Libre y Seguirá Siéndolo

La Sociedad de Fomento Rural de Colonia Suiza se dirigió por nota al Ministerio de Ganadería y Agricultura, exponiendo que, según versiones recogidas en fuentes bien informadas, el Contralor de Exportaciones e Importaciones había resuelto adoptar las medidas tendientes a la prohibición de la exportación de quesos.

De inmediato la mencionada Secretaría de Estado pasó el asunto a la Comisión N del Contralor de Exportaciones e Importaciones, estableciendo en forma expresa que, por su parte, reiteraba su opinión favorable al mantenimiento de la libre exportación de productos lácteos.

El Contralor de Exportaciones e Importaciones, en respuesta, aclaró de un modo definitivo la errónea versión recogida por la Sociedad de Fomento Rural de Colonia Suiza, afirmando que "carece en absoluto de veracidad la información respecto de que

esta intervención había resuelto adoptar medidas tendientes a la prohibición de exportación de quesos".

Más adelante la nota del Contralor de Exportaciones e Importaciones hace mención a versiones publicadas por un periódico del departamento de Colonia que fueron rectificadas por la referida oficina en comunicación del 30 de marzo ppdo. Aquella rectificación terminaba con las siguientes frases: "Que con fecha 26 de febrero ppdo. el Contralor de Exportaciones e Importaciones, en base a una serie de factores y opiniones coincidentes, accedió a las solicitudes de exportación de queso duro, de todo lo cual se infiere que mucho antes de las publicaciones aparecidas en la prensa, se sustentaba un criterio favorable a tales exportaciones lo que determinó la autorización de la salida de ese producto al exterior".

Finaliza la presente aclaración.

DOMINGO S. GHELF

ESCRITORIO COMERCIAL

Sarandí 1200. — Telf. '92. — Paysandú

Dra. Lérida Chappé Carleto
CIRUJANO — DENTISTA
Comunica que en breve
abrirá su consultorio en la
Calle Monte Caseros 931.
Paysandú.

Atiende en Estación Piñera
desde los días sábados a
lunes de cada semana.

Barraca LEVIN YOUNG

Acopio de cueros lanares, vacunos, cerda, pluma y pieles silvestres

Productos de Granja: Aves, Huevos, Miel, Cera y Crema

Venta de productos 'Cooper'

N. Compre

TERRENOS

Sin Consultar

a

CARLOS LEAL ROLDAN

YOUNG --- TELEFONO 24

DOS VENTAJAS:

**Mejor Ubicación
Facilidades de Pago**

Obtenga Mejor Luz, comprando Baterías Suecas

(10 Años Garantida por Escrito)- Representación Exclusiva

GASTA MENOS - RINDE MAS

Para 6, 12 y 32 Voltios

Vealas Funcionar en CASA **Bazzini** YOUNG

O Pida precios y mayores detalles al Teléfono 79

OFICINA DEL REGISTRO DEL ESTADO CIVIL

De La 4^a Sección del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En Pueblo Young y el día diecinueve del mes de Julio del año mil novecientos cua renta y seis, a las tres de la tarde.

A petición de los interesados hago saber; Que han proyectado unirse en matrimonio DON PEDRO PAULINO MORENO de veintiocho años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, nacido en Don Esteban, 4^a Sección de Río Negro, domiciliado en Pueblo Young 5^a sección, y DOÑA MARIA RUIZ de veintidos años de edad, de estado soltera, de profesión labores de

sussex, de nacionalidad brasi lera, nacida en Distrito de La pa - San Paulo, domiciliada en Colonia «Santa Isabel», 5^a sección.

En fe de lo cual íntimo a los que supieren algún impe dimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina ha ciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico local «EL HERALDO DE YOUNG» por espacio de ocho días co mo lo manda la ley.

JUAN DA SILVA Oficial del Estado Civil

Enfermos

— En casa de sus padres en esta localidad se encuentra enferma la Sra. Emma Alzabar de Barchi, siendo su es tado satisfactorio.

OFICINA DEL REGISTRO DEL ESTADO CIVIL

5^a Sección del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En Pueblo Young y el día once del mes de Julio del año mil novecientos cuarenta y seis.

A petición de los interesados; Que han proyectado unir se en matrimonio DON ANTONIO RODRIGUEZ de veintiocho años de edad, de es tado soltero, de profesión em pleado, nacido en «La Loma» 4^a Sección, domiciliado en Pueblo Young 5^a Sección y, DOÑA ALICIA CHARRUTE, de veintisiete años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en «Sánchez» 4^a Sección domiciliada en Pue

blo Young, 5^a sección.

En fe de lo cual íntimo a los que supieren algún impe dimento, lo denuncien por escrito ante esta Oficina ha ciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico local «EL HERALDO DE YOUNG» por espacio de ocho días como lo manda la ley.

ROBERTO CASH YOUNG Oficial del Estado Civil

EDICTO

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la 4^a Sección del Departamento de Río Negro, en los autos caratulados: «Año 1946.- MARCELINEO C. INDARTE.— Entrega de una vaca», se cita y emplaza por el término de noventa días a quien se considere dueño o con derecho al animal que a continuación se detalla: Una vaca mascarada, con señal de una horqueta en la oreja derecha y entera la oreja izquierda, que tiene una marca en el lado izquierdo, y otra marca del lado de derecho cuyo dibujo puede verse en esta Redacción o en el Juzgado; y cuya vaca se encuentra a disposición de este Juzgado a lo dispuesto por el Código Rural para que comparezca a reclamarla con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de que si no lo hiciere, se procederá a la venta en remate público, como lo establece el Artículo 39 del Código Rural.

Young, Julio 19 de 1946.— JUAN DA SILVA Juez de Paz

EDICTO

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la Cuarta Sección del Departamento de Río Negro en los autos caratulados: «Año 1946.— JUAN Y ALBERTO MONTERO.— Entrega de un novillo», se cita y emplaza por el término de noventa días, a quien se considere dueño o con derecho al animal que a continuación se detalla: un novillo Hereford con señal de una muesca por abajo de cada oreja y la marca cuyo dibujo puede verse en esta Redacción y en el Juzgado, y el cual se encuentra a disposición de este Juzgado conforme a lo dispuesto por el Código Rural para que comparezca a reclamarlo con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de que si no lo hiciere, se procederá a la venta en remate público como lo establece el Artículo 39 del Código Rural.

Young, Julio 19 de 1946.— JUAN DA SILVA Juez de Paz

Usina Eléctrica de Young

Se Avisa a los Sres. Abonados que Mañana Domingo en horas de la mañana será cortada la corriente eléctrica a los efectos de realizar trabajos especiales.

EL ENCARGADO

Young, Julio 20 de 1946

El Domingo 28 de Julio de 1946

en el Local de JOSE MARIA SOSA

JUAN CROCE

A las 9 HORAS

Rematará por Cuenta de Varios

1 Billar en perfecto estado con sus tacos y bolas correspondientes
1 carro tumbero nuevo sin uso
1 " 4 ruedas
100 postes algarrobo
60 " madera monte
70 pickets encaliptus
1 máquina hormigüicida
1 lote repuestos para máquinas
4 ruedas nuevas, carro o charret
3 de, hojas de sierra cortas hierro
2 sierras para carpintero
1 juego sapo
1 batea grande de amasar
1 montura señora
1 sulky con arreos
2 primus
2 lámparas
6 baldes albañil
1 lote camas 1 y 1 1/2 plaza
1 lote mesas tapizadas y madera
1 mesa colisa, grande
1 lote mesas varias medidas
1 " palas anchas y de posear
1 " asadas y escardillos
1 Noria - 1 lote hierro
1 lote bulones usados
1 " llaves de boca
1 " llaves nuevas
1 lote mechas taladro
2 trocadores
1 lote visagras

1 camioneta Ford T
300 plantas paraíso, álamos, etc.
1 " cerraduras nuevas
1 recado
1 carona
1 freno completo
1 lazo
1 cocina a carbón
1 ropero — 1 escritorio
1 cama bronce, niño
1 aparador roble
1 fiambreira
3 rastrillos
5 picos sin cabo
20 chapas zinc 9 plie
1 lote chapas cortas
50 kilos alambre púa
200 kilos alambre negro grueso
2 rastras 3 cuerpos, dientes
1 sembradora a boleo
1 charret
1 segadora Deering
1 lote alambre tejido
2 arados mansera
2 " de asiento 1 reja
2 " de asiento 2 reja
1 arado de asiento 4 rejas
2 cocinas económicas
1 lote tirantes varias medidas
4 postes cemento armado
E infinitud de artículos que no se detallan

Comisión 6 0/0

Las **LOMBRICES**
RETARDAN EL DESARROLLO
DE LOS
VACUNOS



Pida literatura gratis

Logre un mayor rendimiento mediante

TRATAMIENTOS PERIODICOS COOPER

en el OTOÑO con

FENOTIACINA COOPER

WILLIAM COOPER & NEPHEWS Ltda.

Montevideo

SAN RAMON 765

Tel: 23094